



Bid Number/बोली क्रमांक (बिड संख्या): GEM/2024/B/5563201 Dated/दिनांक : 25-11-2024

Bid Document/ बिड दस्तावेज़

Bid Details/बिड विवरण				
Bid End Date/Time/बिड बंद होने की तारीख/समय	16-12-2024 11:00:00			
Bid Opening Date/Time/बिंड खुलने की तारीख/समय	16-12-2024 11:30:00			
Bid Offer Validity (From End Date)/बिड पेशकश वैधता (बंद होने की तारीख से)	120 (Days)			
Ministry/State Name/मंत्रालय/राज्य का नाम	Pmo			
Department Name/विभाग का नाम	Department Of Atomic Energy			
Organisation Name/संगठन का नाम	Nuclear Power Corporation Of India Limited			
Office Name/कार्यालय का नाम	Tamilnadu			
Total Quantity/कुल मात्रा	6			
ltem Category/मद केटेगरी	SKF Bearing, Designation: 6230 , SKF Make Bearing, Designation: NU 2230 ECM			
GeMARPTS में खोजी गई स्ट्रिंग / Searched Strings used in GeMARPTS	SKF bearing NU 2230ECM			
GeMARPTS में खोजा गया परिणाम / Searched Result generated in GeMARPTS	Roller Bearing (BHEL), Cylindrical Roller Bearing as per IS 6455, Spherical Roller Bearing as per IS 6455, Single Row Deep Groove Ball Bearing (Without Flange Outer Ring) as per IS 6455			
अधिसूचना के लिए चयनित प्रासंगिक श्रेणियाँ / Relevant Categories selected for notification	 Ball Bearings as per IS 6455 Cylindrical Roller Bearing as per IS 6455 Spherical Roller Bearing as per IS 6455 			
MSE Exemption for Years of Experience and Turnover/ अनुभव के वर्षों से एमएसई छूट	No			
Startup Exemption for Years of Experience and Turnover/ अनुभव के वर्षों से स्टार्टअप छूट	No			
Document required from seller/विक्रेता से मांगे गए दस्तावेज़	OEM Authorization Certificate, Additional Doc 1 (Requested in ATC) *In case any bidder is seeking exemption from Experience / Turnover Criteria, the supporting documents to prove his eligibility for exemption must be uploaded for evaluation by the buyer			
Do you want to show documents uploaded by bidders to all bidders participated in bid?/	No			

Bid Details/बिड विवरण		
Bid to RA enabled/बिंड से रिवर्स नीलामी सक्रिय किया	Yes	
RA Qualification Rule	H1-Highest Priced Bid Elimination	
Type of Bid/बिंड का प्रकार	Two Packet Bid	
Primary product category	SKF Bearing, Designation: 6230	
Time allowed for Technical Clarifications during technical evaluation/तकनीकी मूल्यांकन के दौरान तकनीकी स्पष्टीकरण हेतु अनुमत समय	7 Days	
Inspection Required (By Empanelled Inspection Authority / Agencies pre-registered with GeM)	No	
Evaluation Method/मूल्यांकन पद्धति	Item wise evaluation/	
Arbitration Clause	No	
Mediation Clause	No	

EMD Detail/ईएमडी विवरण

Advisory Bank/एडवाईजरी बैंक	State Bank of India	
Schedule 1 EMD Amount/ईएमडी राशि (In INR)	2085	
Schedule 2 EMD Amount/ईएमडी राशि (In INR)	13047	

ePBG Detail/ईपीबीजी विवरण

Advisory Bank/एडवाइजरी बैंक	State Bank of India	
ePBG Percentage(%)/ईपीबीजी प्रतिशत (%)	5.00	
Duration of ePBG required (Months)/ईपीबीजी की अपेक्षित अवधि (महीने).	18	

- (a). EMD EXEMPTION: The bidder seeking EMD exemption, must submit the valid supporting document for the relevant category as per GeM GTC with the bid. Under MSE category, only manufacturers for goods and Service Providers for Services are eligible for exemption from EMD. Traders are excluded from the purview of this Policy./जेम की शर्तों के अनुसार ईएमडी छूट के इच्छुक बिडर को संबंधित केटेगरी के लिए बिड के साथ वैध समर्थित दस्तावेज़ प्रस्तुत करने हैं। एमएसई केटेगरी के अंतर्गत केवल वस्तुओं के लिए विनिर्माता तथा सेवाओं के लिए सेवा प्रदाता ईएमडी से छूट के पात्र हैं। व्यापारियों को इस नीति के दायरे से बाहर रखा गया है।
- (b). The EMD Amount will be applicable for each schedule/group selected during Bid creation.
- (c). EMD & Performance security should be in favour of Beneficiary, wherever it is applicable./ईएमडी और संपादन जमानत राशि, जहां यह लागू होती है, लाभार्थी के पक्ष में होनी चाहिए।

Beneficiary/लाभार्थी :

Site Director

Nuclear Power Corporation of India Limited, Kudankulam Nuclear Power Project, Kudankulam , Radhapuram Taluk, Tirunelveli – 627 106

(Kudankulam Nuclear Power Project)

MII Purchase Preference/एमआईआई खरीद वरीयता

MII Purchase Preference/एमआईआई खरीद वरीयता	Yes

MSE Purchase Preference/एमएसई खरीद वरीयता

MSE Purchase Preference/एमएसई खरीद वरीयता	Yes
---	-----

- 1. Preference to Make In India products (For bids < 200 Crore):Preference shall be given to Class 1 local supplier as defined in public procurement (Preference to Make in India), Order 2017 as amended from time to time and its subsequent Orders/Notifications issued by concerned Nodal Ministry for specific Goods/Products. The minimum local content to qualify as a Class 1 local supplier is denoted in the bid document. If the bidder wants to avail the Purchase preference, the bidder must upload a certificate from the OEM regarding the percentage of the local content and the details of locations at which the local value addition is made along with their bid, failing which no purchase preference shall be granted. In case the bid value is more than Rs 10 Crore, the declaration relating to percentage of local content shall be certified by the statutory auditor or cost auditor, if the OEM is a company and by a practicing cost accountant or a chartered accountant for OEMs other than companies as per the Public Procurement (preference to Make-in -India) order 2017 dated 04.06.2020. Only Class-I and Class-II Local suppliers as per MII order dated 4.6.2020 will be eligible to bid. Non Local suppliers as per MII order dated 04.06.2020 are not eligible to participate. However, eligible micro and small enterprises will be allowed to participate. The buyers are advised to refer the OM No.F.1/4/2021-PPD dated 18.05.2023.
- OM No.1 4 2021 PPD dated 18.05.2023 for compliance of Concurrent application of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises Order, 2012 and Public Procurement (Preference to Make in India) Order, 2017.
- 2. Purchase preference will be given to MSEs having valid Udyam Registration and whose credentials are validated online through Udyam Registration portal as defined in Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises (MSEs) Order, 2012 dated 23.03.2012 issued by Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises and its subsequent Orders/Notifications issued by concerned Ministry. If the bidder wants to avail themselves of the Purchase preference, the bidder must be the manufacturer / OEM of the offered product on GeM. Traders are excluded from the purview of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises and hence resellers offering products manufactured by some other OEM are not eligible for any purchase preference. In respect of bid for Services, the bidder must be the Service provider of the offered Service. Relevant documentary evidence in this regard shall be uploaded along with the bid in respect of the offered product or service and Buyer will decide eligibility for purchase preference based on documentary evidence submitted, while evaluating the bid. If L-1 is not an MSE and MSE Seller (s) has / have quoted price within L-1+ 15% (Selected by Buyer) of margin of purchase preference /price band defined in relevant policy, such MSE Seller shall be given opportunity to match L-1 price and contract will be awarded for 25% (selected by Buyer) percentage of total quantity. The buyers are advised to refer the OM No. F.1/4/2021-PPD dated 18.05.2023 OM No.1 4 2021 PPD dated 18.05.2023 for compliance of Concurrent application of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises Order, 2012 and Public Procurement (Preference to Make in India) Order, 2017. Benefits of MSE will be allowed only if seller is validated on-line in GeM profile as well as validated and approved by Buyer after evaluation of documents submitted.
- 3. Estimated Bid Value indicated above is being declared solely for the purpose of guidance on EMD amount and for determining the Eligibility Criteria related to Turn Over, Past Performance and Project / Past Experience etc. This has no relevance or bearing on the price to be quoted by the bidders and is also not going to have any impact on bid participation. Also this is not going to be used as a criteria in determining reasonableness of quoted prices which would be determined by the buyer based on its own assessment of reasonableness and based on competitive prices received in Bid / RA process.
- 4. Reverse Auction would be conducted amongst all the technically qualified bidders except the Highest quoting bidder. The technically qualified Highest Quoting bidder will not be allowed to participate in RA. However, H-1

will also be allowed to participate in RA in following cases:

- i. If number of technically qualified bidders are only 2 or 3.
- ii. If Buyer has chosen to split the bid amongst N sellers, and H1 bid is coming within N.
- iii. In case Primary product of only one OEM is left in contention for participation in RA on elimination of H-1.
- iv. If L-1 is non-MSE and H-1 is eligible MSE and H-1 price is coming within price band of 15% of Non-MSE L-1
- v. If L-1 is non-MII and H-1 is eligible MII and H-1 price is coming within price band of 20% of Non-MII L-1

Excel Upload Required/एक्सेल में अपलोड किए जाने की आवश्यकता:

HSN Code and GST - <u>1730281536.xlsx</u>

Evaluation Method (Item Wise Evaluation Method)

Contract will be awarded schedulewise and the determination of L1 will be done separately for each schedule. The details of item-consignee combination covered under each schedule are as under:

Evaluation Schedules	Item/Category	Quantity
Schedule 1	Skf Bearing, Designation: 6230	2
Schedule 2	Skf Make Bearing, Designation: Nu 2230 Ecm	4

SKF Bearing, Designation: 6230 (2 pieces)

(Minimum 50% and 20% Local Content required for qualifying as Class 1 and Class 2 Local Supplier respectively/क्रमशः श्रेणी 1 और श्रेणी 2 के स्थानीय आपूर्तिकर्ता के रूप में अर्हता प्राप्त करने के लिए आवश्यक)

Technical Specifications/तकनीकी विशिष्टियाँ

Buyer Specification Document/क्रेता विशिष्टि दस्तावेज़	<u>Download</u>
---	-----------------

Consignees/Reporting Officer/परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी and/ तथा Quantity/मात्रा

S.No./क्र. सं.	Consignee Reporting/Officer/ परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी	Address/पता	Quantity/मात्रा	Delivery Days/डिलीवरी के दिन
1	Charles Durai	627106,KKNPP, NPCIL, KUDANKULAM, RADHAPURAM TALUK, TIRUNELVELI DIST, TAMILNADU	2	120

SKF Make Bearing, Designation: NU 2230 ECM (4 pieces)

(Minimum 50% and 20% Local Content required for qualifying as Class 1 and Class 2 Local Supplier respectively/क्रमशः श्रेणी 1 और श्रेणी 2 के स्थानीय आपूर्तिकर्ता के रूप में अर्हता प्राप्त करने के लिए आवश्यक)

Technical Specifications/तकनीकी विशिष्टियाँ

Buyer Specification Document/क्रेता विशिष्टि दस्तावेज़	<u>Download</u>
---	-----------------

Consignees/Reporting Officer/परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी and/ तथा Quantity/मात्रा

S.No./क्र. सं.	Consignee Reporting/Officer/ परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी	Address/पता	Quantity/मात्रा	Delivery Days/डिलीवरी के दिन
1	Charles Durai	627106,KKNPP, NPCIL, KUDANKULAM, RADHAPURAM TALUK, TIRUNELVELI DIST, TAMILNADU	4	120

Buyer Added Bid Specific Terms and Conditions/क्रेता द्वारा जोड़ी गई बिड की विशेष शर्तें

1. Generic

OPTION CLAUSE: The Purchaser reserves the right to increase or decrease the quantity to be ordered up to 25 percent of bid quantity at the time of placement of contract. The purchaser also reserves the right to increase the ordered quantity by up to 25% of the contracted quantity during the currency of the contract at the contracted rates. Bidders are bound to accept the orders accordingly.

2. Scope of Supply

Scope of supply (Bid price to include all cost components): Only supply of Goods

3. Generic

Bidders are advised to check applicable GST on their own before quoting. Buyer will not take any responsibility in this regards. GST reimbursement will be as per actuals or as per applicable rates (whichever is lower), subject to the maximum of quoted GST %.

4. Generic

Clause towards Civil Liability for Nuclear Damages: (CLND Act 2010 and Rule 2011) In line with the CLND act section 17(a) and Rule 24 under Civil Liability for Nuclear Damage Rules, 2011: The liability of the seller shall be to the extent of the value of the goods supplied or equivalent to the buyer's liability whichever is lesser

And

The duration of Seller's liability shall be limited to duration of initial license issued by AERB or the product liability period, whichever is longer.

5. Generic

Supplier shall ensure that the Invoice is raised in the name of Consignee with GSTIN of Consignee only.

6. Generic

- 1. The Seller shall not assign the Contract in whole or part without obtaining the prior written consent of buyer.
- 2. The Seller shall not sub-contract the Contract in whole or part to any entity without obtaining the prior written consent of buyer.
- 3. The Seller shall, notwithstanding the consent and assignment/sub-contract, remain jointly and severally liable and responsible to buyer together with the assignee/ sub-contractor, for and in respect of the due performance of the Contract and the Sellers obligations there under.

7. Generic

While generating invoice in GeM portal, the seller must upload scanned copy of GST invoice and the screenshot of GST portal confirming payment of GST.

8. Generic

Without prejudice to Buyer's right to price adjustment by way of discount or any other right or remedy available to Buyer, Buyer may terminate the Contract or any part thereof by a written notice to the Seller, if:

- i) The Seller fails to comply with any material term of the Contract.
- ii) The Seller informs Buyer of its inability to deliver the Material(s) or any part thereof within the stipulated Delivery Period or such inability otherwise becomes apparent.
- iii) The Seller fails to deliver the Material(s) or any part thereof within the stipulated Delivery Period and/or to replace/rectify any rejected or defective Material(s) promptly.
- iv) The Seller becomes bankrupt or goes into liquidation.
- v) The Seller makes a general assignment for the benefit of creditors.
- vi) A receiver is appointed for any substantial property owned by the Seller.
- vii) The Seller has misrepresented to Buyer, acting on which misrepresentation Buyer has placed the Purchase Order on the Seller.

9. Buyer Added Bid Specific ATC

Buyer Added text based ATC clauses

1. Pre-Qualification Criteria:

Only offer from the Manufacturer (SKF) / his authorized dealer for the proposed ite ms in the tender shall be accepted. Authorized dealer must submit valid authoriza tion certificate along with offer.

2. <u>Compliance to Buyer Specification:</u>

Bidder shall download buyer specification of the Bid and affix Bidder signature/Stamp and uplo ad the same in seller specification.

3. Details of HSN Code & GST:

Bidders may note GeM GTC clause no: 3 A (xvii) and Do not attach any document indicating th e price in the technical bid. Only the HSN code and GST percentage of the item(s) are to be in dicated in the excel upload.

4. <u>Documents submitted during the Representation Time</u>:

The documents not submitted along with the bid and clarifications sought during the evaluation stage, but now being submitted during representation shall not be considered, for evaluation

5. MSE Benefits:

Purchase preference to Micro and Small Enterprises (MSEs): Purchase preference will be given to MSEs as defined in Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises (MSEs) Order, 2012 dated 23.03.2012 issued by Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises and its subsequent Orders/Notifications issued by concerned Ministry. Traders are excluded from the purview of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises. Relevant documentary

6/9

evidence in this regard shall be uploaded along with the bid. If L-1 is not an MSE and MSE Selle r (s) has/have quoted price within L-1+ 15% of margin of purchase preference /price band defined in relevant policy, such Seller shall be given opportunity to match L-1 price and contract will be awarded for **25** percentage of total QUANTITY. Benefits of Public Procurement Policy shall be given to all eligible MSEs as stated under Point no. 3 of FAQ dt. 25/03/2022, irrespective of product categories and the category they are registered under viz. Manufacturing or Service

6. <u>Payment towards EMD / Performance Security for execution of contract & Performance of the equipment:</u>

Beneficiary Name: Site Director - NPCIL, KKNPP

Nuclear Power Corporation of India Limited - Kudankulam Nuclear Power Project

Account No.: 30695261672 IFSC Code: SBIN0004387 Bank Name: State Bank of India Branch address: Anuvijay Township

Bidders can submit EMD in any mode indicated in GeM GTC. However, Payment through SBI Collect is preferred.

For payment through SBI Collect, sellers may visit SBI Collect website and follow below path: PSU - Public Sector Undertaking --> NPCIL Kudankulam Tenders --> Payment Category --> EM D Payment

In case of award of contract, successful bidder shall furnish Performance Security f or 5 % of the Contract value in any mode indicated in GeM GTC within 15 days of pl acement of contract for the duration of 18 months inclusive of 2 months claim peri od. However, Payment through SBI Collect is preferred.

For payment through SBI Collect, sellers may visit SBI Collect website and follow below path: PSU - Public Sector Undertaking --> NPCIL Kudankulam Tenders --> Payment Category --> Per formance Security Payment.

If bidders are making payment through modes other than SBI Collect, Bank Account details (for refund of the amount) may also be submitted along with your offer.

7. <u>Delivery Instructions:</u>

In case of award of contract, Supplier shall note below instructions regarding Delive ry of the Items & Submission of invoice:

- a) The Seller shall submit Original invoice clearly marked for "Bill to" and Shippe d to", Annexure-F (copy enclosed in Buyer uploaded ATC document of the bid), Sellers's bank details, E-Invoice if applicable to seller based on his turnover, Te st certificate (if applicable) etc to the Paying Authority directly, immediately af ter despatching material to the Consignee. As payment is to be released in a ti me bound manner, non- receipt of these documents in time may lead to rejecti on of supplies.
- b) Please instruct the transporter / delivery person to handover the GST Invoice without fail to the consignee.
- c) The contractor shall ensure that the ordered items reaches our plant site for d elivery from 10:00 Hrs to 15:00 Hrs on any Working day. In case of any delay b eyond the stipulated time, Vehicle will be detained at Main Gate of our Compa ny and delivery will be taken only on the next working day.
- d) As per GeM terms & conditions, Seller/ Contractor shall send proper GST invoice as per the requirement of GST rules along with goods to the buyer/consigne e without fail. Unless, the GST invoice is received from the seller along with the goods, the payment shall not be processed.
- e) GST Invoice to be sent along with the goods has to be sent in a separate enve lope and the same GST Invoice has to be shown at our company's gate for entry purpose, hence don't put the Envelope contained GST Invoice inside the goods boxes / carton boxes. Along with the GST Invoice following details to be pro

vided by the Seller / Contractor for processing the payments.

Name of the Seller: Name of the bank: Account Number: IFSC Code no. (11 digits):

8. TReDs:

MSME Ministry, GoI vide notification dtd 02.11.2018 has mandated all CPSE to get on boarded on the TReDS.

As per the above directives of MSME Ministry, NPCIL is already registered with RXIL. TReDS is an electronic platform for facilitating the financing / discounting of trade receivables of Micro, Small and Medium Enterprises (MSMEs) through multiple financiers. These receivable s can be due from corporates and other buyers, including Government Departments and Public Sector Undertakings (PSUs).

Both Buyer and the Seller must be registered on the TReDS platform for financing / factoring of trade receivables of the MSME Seller. Currently, there are four RBI-approved platforms: Receiv ables Exchange of India Ltd. (RXIL), A Treds Ltd. (Invoicement), C2treds and Mynd Solutions Pv t. Ltd. (M1xchange).

NPCIL also encourages its seller to register on RXIL trades Platform.

In view of the above, you are requested to register on RXIL trades Platform at the earliest.

For registration process, bill discounting & other complete details/FAQs and correctness of above information including current interest rates, terms & condition etc., seller may visit the https://www.rxil.in

9. Warranty:

Warranty period of the supplied products shall be 1 years from the date of final acceptance of goods or after completion of installation, commissioning & testing of goods (if included in the s cope of supply), at consignee location. OEM Warranty certificates must be submitted by Succe ssful Bidder at the time of delivery of Goods. The seller should guarantee the rectification of go ods in case of any break down during the guarantee period. Seller should have well establishe d Installation, Commissioning, Training, Troubleshooting and Maintenance Service group in IN DIA for attending the after sales service.

10. **EMD**

In case the bidder is remitting the EMD amount through RTGS, the following details are to be incorporated in their Part-I bid towards proper accounting of the EMD amount by the Buyer:

- a. GeM Bid No.:
- b. Name of Bidder:
- c. Bank and Branch Name:
- d. IFSC code of Bank Branch:
- e. UTR No. of Transaction:
- f. Amount remitted in Rs.:

10. Buyer Added Bid Specific ATC

Buyer uploaded ATC document Click here to view the file.

Disclaimer/अस्वीकरण

The additional terms and conditions have been incorporated by the Buyer after approval of the Competent Authority in Buyer Organization, whereby Buyer organization is solely responsible for the impact of these clauses on the bidding process, its outcome, and consequences thereof including any eccentricity / restriction arising in the bidding process due to these ATCs and due to modification of technical specifications and / or terms and conditions governing the bid. If any clause(s) is / are incorporated by the Buyer regarding following, the bid and resultant contracts shall be treated as null and void and such bids may be cancelled by GeM at any stage of bidding process without any notice:-

- 1. Definition of Class I and Class II suppliers in the bid not in line with the extant Order / Office Memorandum issued by DPIIT in this regard.
- 2. Seeking EMD submission from bidder(s), including via Additional Terms & Conditions, in contravention to exemption provided to such sellers under GeM GTC.
- 3. Publishing Custom / BOQ bids for items for which regular GeM categories are available without any Category item bunched with it.
- 4. Creating BoQ bid for single item.
- 5. Mentioning specific Brand or Make or Model or Manufacturer or Dealer name.
- 6. Mandating submission of documents in physical form as a pre-requisite to qualify bidders.
- 7. Floating / creation of work contracts as Custom Bids in Services.
- 8. Seeking sample with bid or approval of samples during bid evaluation process. (However, in bids for <u>attached categories</u>, trials are allowed as per approved procurement policy of the buyer nodal Ministries)
- 9. Mandating foreign / international certifications even in case of existence of Indian Standards without specifying equivalent Indian Certification / standards.
- 10. Seeking experience from specific organization / department / institute only or from foreign / export experience.
- 11. Creating bid for items from irrelevant categories.
- 12. Incorporating any clause against the MSME policy and Preference to Make in India Policy.
- 13. Reference of conditions published on any external site or reference to external documents/clauses.
- 14. Asking for any Tender fee / Bid Participation fee / Auction fee in case of Bids / Forward Auction, as the case may be.

Further, if any seller has any objection/grievance against these additional clauses or otherwise on any aspect of this bid, they can raise their representation against the same by using the Representation window provided in the bid details field in Seller dashboard after logging in as a seller within 4 days of bid publication on GeM. Buyer is duty bound to reply to all such representations and would not be allowed to open bids if he fails to reply to such representations.

This Bid is also governed by the General Terms and Conditions/ यह बिड सामान्य शर्तों के अंतर्गत भी शासित है

In terms of GeM GTC clause 26 regarding Restrictions on procurement from a bidder of a country which shares a land border with India, any bidder from a country which shares a land border with India will be eligible to bid in this tender only if the bidder is registered with the Competent Authority. While participating in bid, Bidder has to undertake compliance of this and any false declaration and non-compliance of this would be a ground for immediate termination of the contract and further legal action in accordance with the laws./जेम की सामान्य शर्तों के खंड 26 के संदर्भ में भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश के बिडर से खरीद पर प्रतिबंध के संबंध में भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश का कोई भी बिडर इस निविदा में बिड देने के लिए तभी पात्र होगा जब वह बिड देने वाला सक्षम प्राधिकारी के पास पंजीकृत हो।बिड में भाग लेते समय बिडर को इसका अनुपालन करना होगा और कोई भी गलत घोषणा किए जाने व इसका अनुपालन न करने पर अनुबंध को तत्काल समाप्त करने और कानून के अनुसार आगे की कानूनी कार्रवाई का आधार होगा।

---Thank You/धन्यवाद---